

**TOKIKO GOBERNU BATZARRA 2017KO  
IRAILAREN 19AN EGINIKO OHIKO BILKURARI  
DAGOKION AKTA**

Errenteriako Udaletxean, 2017ko irailaren 19ko 09:00ak zirela, lehenengo deialdian eta Jaione KARRIKIRI GARAÑO esanetara (*Orereta/Errenteriako EHBildu*), ondoko zinegotziak elkartu dira:

**Orereta/Errenteriako EHBildu**

- Garazi LOPEZ DE ECHEZARRETA AUZMENDI
- Jon TXASKO ORGILLES
- Bernardo LEMOS TABERNA

**Errenteria IrabaziZ**

- Yon COLLAR RIOSECO
- Nagore BASURTO ESCAMILLA

Ez da etorri, baina ezinetorria adierazi du, Julen Mendoza Perezek, (*Orereta/Errenteriako EHBildu*).

Bertan dago, Egintza fedatzeko, Nagore Sarasola Otermin idazkaria.

**1. Tokiko Gobernu Batzarrak 2017ko irailaren 05ean eginiko ohiko bilkurari dagokion aktaren irakurketa eta onespena, bidezkoa bada.**

Idazkariak Tokiko Gobernu Batzarrak 2017ko irailaren 5ean egindako ohiko bilkurari dagokion akta berri eman ondoren.

Inolako aldaketarik egin gabe onartu dute.

**2. "Albir" elkartearen inskribatzea Herriaren onurakoak izan eta dirua irabaztea xede ez duten elkarten udal erregistroan.**

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE JUNTA DE  
GOBIERNO LOCAL CELEBRADA EL DÍA 19 DE  
SEPTIEMBRE DE 2017**

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Errenteria, siendo las 09:00 horas del día 19 de septiembre de 2017, se reúnen en primera convocatoria, bajo la presidencia de Jaione KARRIKIRI GARAÑO (*Orereta/Errenteriako EHBildu*), los siguientes Concejales:

**Orereta/Errenteriako EHBildu**

- Garazi LOPEZ DE ECHEZARRETA AUZMENDI
- Jon TXASKO ORGILLES
- Bernardo LEMOS TABERNA

**Errenteria IrabaziZ**

- Yon COLLAR RIOSECO
- Nagore BASURTO ESCAMILLA

No asiste excusando su inasistencia, Julen Mendoza Perez (*Orereta/Errenteriako EHBildu*).

Asiste y da fe del Acto la Secretaria Nagore Sarasola Otermin.

**1. Lectura y aprobación en su caso del Acta correspondiente a la Sesión Ordinaria de fecha 05 de septiembre de 2017.**

Leída por la Secretaria General el Acta correspondientes a la Sesión Ordinaria de fecha 5 de septiembre de 2017.

Se aprueba sin observación alguna

**2. Inscripción de la "Asociación Albir" en el Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Animo de Lucro.**

Errenteriako Udalak, 2001eko irailaren 28an, Herriaren Onurakoak izan eta Dirua irabaztea xede ez duten elkarten udal erregistroa arautzen duen erregelamendua onartu zuen.

Erregistro honetan inskribaturik egoteko honako baldintzak bete behar dira:

1.-Errenteriako udalerrian lankidetzeta-lanak egitea.

2.- Eusko Jaurlaritzan Justizia, Ekonomia eta Gizarte Segurantzaren Saileko Elkarten Erregistroan behar bezala inskribatuta egotea.

3.-Elkarteen zuzeneko edo zeharkako eginkizunek, enpresaritzan, lan-profesional edo artistikoekin zerikusirik ez izatea.

2017ko maiatzaren 13an Lahcen Ibiki Ait Ohdar-ek "Albir elkarte" ordezkatzuz, aipatutako erregistroan inskribatzeko eskaera egin zuen.

Eskaerarekin batera, erregelamenduak eskatutako agiriak aurkeztu zituen.

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideetako teknikariak 2017ko irailaren 7an emandako txostena aztertu da: Bertan adierazten da eskatzaileak aurkeztutako dokumentazioa zuzena dela, tartean hainbat errekerimendu eskatu ostean ekarri dituela, eta elkarteak inskribatzearen aldeko txostena egin da.

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideetako Zinegotzi Delegatuaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrek, aho batez,

Con fecha 28 de septiembre del 2001 el Ayuntamiento de Errenteria aprobó el Reglamento Regulador del Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Ánimo de Lucro.

Las condiciones para estar inscrito en este registro son las siguientes:

1.- Realizar actividades de colaboración en el municipio de Errenteria.

2.- Estar debidamente inscritos en el registro de Asociaciones del Departamento de Justicia, Economía y Seguridad Social del Gobierno Vasco.

3.- No estar vinculado directa o indirectamente con el ejercicio de actividades empresariales, profesionales o artísticas.

Con fecha 13 de mayo de 2017 Lahcen Ibiki Ait Ohdar, en representación de la "Asociación Albir", solicita ser inscrito en dicho registro.

Junto con la solicitud presentan la documentación requerida en el reglamento.

Visto el informe del responsable de la Subárea de Diversidad cultural, cooperación para el desarrollo y derechos humanos, de fecha 7 de septiembre de 2017, en el que se indica que la documentación presentada por el solicitante es conforme, y que tras haber este presentado algún requerimiento que se le había solicitado informa favorablemente la inscripción de la citada asociación.

A propuesta de la Delegada de la Subárea de Diversidad cultural, cooperación al desarrollo y derechos humanos.

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

## ERABAKIDU

1.-"Albir elkarte", Herriaren Onurakoak izan eta dirua irabaztea xede ez duten Elkarten Udal Erregistroan inskribatzea.

2.-Honen berri interesatuari eta kontuhartzaitzari ematea Udal Araudiko 9. artikuluko ondorioak izan ditzan.

**3. "Nigeriano Asociación para la integración y unión de Nigeriano en Guipuzkoa" elkarte inskribatzea Herriaren onurakoak izan eta dirua irabaztea xede ez duten elkarten udal erregistroan.**

Errenteriako Udalak, 2001eko irailaren 28an, Herriaren Onurakoak izan eta Dirua irabaztea xede ez duten elkarten udal erregistroa arautzen duen erregelamendua onartu zuen.

Erregistro honetan inskribaturik egoteko honako baldintzak bete behar dira:

1.-Errenteriako udalerrian lankidetzaz lan egitea.

2.- Eusko Jaurlaritzan Justizia, Ekonomia eta Gizarte Segurantzza Saileko Elkarten Erregistroan behar bezala inskribatuta egotea.

3.-Elkartearen zuzeneko edo zeharkako eginkizunek, enpresaritzaz, lan-profesional edo artistikoekin zerikusirik ez izatea.

2017ko maiatzaren 23an Innocent Olibonna

## ACUERDA

1.- Proceder a la inscripción de la "Asociación Albir" en el Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Ánimo de Lucro.

2.- Dar cuenta al interesado así como a Intervención de Fondos Municipales a efectos del artículo 9 del reglamento Municipal.

**3. Inscripción de la Asociación "Nigeriano Asociación para la integración y unión de Nigeriano en Guipuzkoa" en el Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Animo de Lucro.**

Con fecha 28 de septiembre del 2001 el Ayuntamiento de Errenteria aprobó el Reglamento Regulator del Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Ánimo de Lucro.

Las condiciones para estar inscrito en este registro son las siguientes:

1.- Realizar actividades de colaboración en el municipio de Errenteria.

2.- Estar debidamente inscritos en el registro de Asociaciones del Departamento de Justicia, Economía y Seguridad Social del Gobierno Vasco.

3.- No estar vinculado directa o indirectamente con el ejercicio de actividades empresariales, profesionales o artísticas.

Con fecha 23 de mayo de 2017, en representación

Osakharek "Nigeriano" Asociación para la integración y unión de Nigeriano en Guipuzkoa ordezkatzuz, aipatutako erregistroan inskribatzeko eskaera egin zuen.

Eskaerarekin batera, erregelamenduak eskatutako agiriak aurkeztu zituen.

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideetako teknikariak 2017ko uztailaren 10ean emandako txostena aztertu da. 17ko uztailaren 10ean emandako txostena aztertu da. Bertan adierazten da eskatzaileak aurkeztutako dokumentazioa zuzenak direla eta elkartearen inskribatzearen aldeko txostena egin du.

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideetako Zinegotzi Delegatuaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

#### **ERABAKI DU**

1.-"Nigeriano" Asociación para la integración y unión de Nigeriano en Guipuzkoa, Herriaren Onurakoak izan eta dirua irabaztea xede ez duten Elkartearen Udal Erregistroan inskribatzea.

2.-Honen berri interesatuari eta kontuhartzaitzari ematea Udal Araudiko 9. artikuluko ondorioak izan ditzan.

#### **4. "Unidad de Africanos" elkartearen inskribatzea**

de asociación "Nigeriano" para la integración y unión de Nigeriano en Guipuzkoa, Innocent Olibonna Osakharek solicita ser inscrito en dicho registro.

Junto con la solicitud presentan la documentación requerida en el reglamento.

Visto el informe del responsable de la Subárea de Diversidad cultural, cooperación para el desarrollo y derechos humanos, de fecha 10 de julio de 2017, en el que se indica que la documentación presentada por el solicitante es conforme e informa favorablemente la inscripción de la citada asociación.

A propuesta de la Delegada de la Subárea de Diversidad cultural, cooperación al desarrollo y derechos humanos.

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

#### **ACUERDA**

1.-Proceder a la inscripción de la asociación "Nigeriano" para la integración y unión de Nigeriano en Guipuzkoa en el Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Ánimo de Lucro.

2.- Dar cuenta al interesado así como a Intervención de Fondos Municipales a efectos del artículo 9 del reglamento Municipal.

#### **4. Inscripción de la Asociación "Unidad de**

**Herriaren onurakoak izan eta dirua irabaztea xede ez duten elkarten udal erregistroan.**

Errenteriako Udalak, 2001eko irailaren 28an, Herriaren Onurakoak izan eta Dirua irabaztea xede ez duten elkarten udal erregistroa arautzen duen erregelamendua onartu zuen.

Erregistro honetan inskribaturik egoteko honako baldintzak bete behar dira:

- 1.-Errenteriako udalerrian lankidetzeta-lanak egitea.
- 2.- Eusko Jaurlaritzan Justizia, Ekonomia eta Gizarte Segurantzza Saileko Elkarten Erregistroan behar bezala inskribatuta egotea.
- 3.-Elkartearen zuzeneko edo zeharkako eginkizunek, enpresaritzatza, lan-profesional edo artistikoekin zerikusirik ez izatea.

2017ko martxoaren 13an Eguavon Osifok "Unidad de Africanos elkarte" ordezkatzuz, aipatutako erregistroan inskribatzeko eskaera egin zuen.

Eskaerarekin batera, erregelamenduak eskatutako agiriak aurkeztu zituen.

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideetako teknikariak 2017ko uztailaren 10ean emandako txostena aztertu da. Bertan adierazten da eskatzaileak aurkeztutako dokumentazioa zuzenak direla eta elkarte inskribatzearen aldeko txostena egin du.

**Africanos” en el Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Animo de Lucro.**

Con fecha 28 de septiembre del 2001 el Ayuntamiento de Errenteria aprobó el Reglamento Regulador del Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Ánimo de Lucro.

Las condiciones para estar inscrito en este registro son las siguientes:

- 1.- Realizar actividades de colaboración en el municipio de Errenteria.
- 2.- Estar debidamente inscritos en el registro de Asociaciones del Departamento de Justicia, Economía y Seguridad Social del Gobierno Vasco.
- 3.- No estar vinculado directa o indirectamente con el ejercicio de actividades empresariales, profesionales o artísticas.

Con fecha 13 de marzo de 2017 Eguavon Osifo, en representación de la “Asociación Unidad de Africanos”, solicita ser inscrito en dicho registro.

Junto con la solicitud presentan la documentación requerida en el reglamento.

Visto el informe del responsable de la Subárea de Diversidad cultural, cooperación para el desarrollo y derechos humanos, de fecha 10 de julio de 2017, en el que se indica que la documentación presentada por el solicitante es conforme e informa favorablemente la inscripción de la citada asociación.

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideetako Zinegotzi Delegatuaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

## **ERABAKI DU**

1.-"Unidad de Africanos elkarte", Herriaren Onurakoak izan eta dirua irabaztea xede ez duten Elkarteen Udal Erregistroan inskribatzea.

2.-Honen berri interesatuari eta kontuhartzaitzari ematea Udal Araudiko 9. artikuluko ondorioak izan ditzan.

### **5. "Pilar de Fuego" elkarte inskribatzea Herriaren onurakoak izan eta dirua irabaztea xede ez duten elkarteen udal erregistroan.**

Errenteriako Udalak, 2001eko irailaren 28an, Herriaren Onurakoak izan eta Dirua irabaztea xede ez duten elkarteen udal erregistroa arautzen duen erregelamendua onartu zuen.

Erregistro honetan inskribaturik egoteko honako baldintzak bete behar dira:

1.-Errenteriako udalerrian lankidetzak egitea.

2.- Eusko Jaurlaritzan Justizia, Ekonomia eta Gizarte Segurantzaren Saileko Elkarteen Erregistroan behar bezala inskribatuta egotea.

3.-Elkartearen zuzeneko edo zeharkako

A propuesta de la Delegada de la Subárea de Diversidad cultural, cooperación al desarrollo y derechos humanos.

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

## **ACUERDA**

1.-Proceder a la inscripción de la asociación "Asociación Unidad de Africanos" en el Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Ánimo de Lucro.

2.- Dar cuenta al interesado así como a Intervención de Fondos Municipales a efectos del artículo 9 del reglamento Municipal.

### **5. Inscripción de la Asociación "Pilar de Fuego" en el Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Animo de Lucro.**

Con fecha 28 de septiembre del 2001 el Ayuntamiento de Errenteria aprobó el Reglamento Regulador del Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Ánimo de Lucro.

Las condiciones para estar inscrito en este registro son las siguientes:

1.- Realizar actividades de colaboración en el municipio de Errenteria.

2.- Estar debidamente inscritos en el registro de Asociaciones del Departamento de Justicia, Economía y Seguridad Social del Gobierno Vasco.

3.- No estar vinculado directa o indirectamente con el

eginkizunek, enpresaritza, lan-profesional edo artistikoekin zerikusirik ez izatea.

2017ko martxoaren 10ean Emmanuel Moses-ek "Pilar de Fuego elkarte" ordezkatzuz, aipatutako erregistroan inskribatzeko eskaera egin zuen.

Eskaerarekin batera, erregelamenduak eskatutako agiriak aurkeztu zituen.

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideetako teknikariak 2017ko uztailaren 10ean emandako txostena aztertu da. Bertan adierazten da eskatzaileak aurkeztutako dokumentazioa zuzenak direla eta elkarte inskribatzearen aldeko txostena egin du.

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideetako Zinegotzi Delegatuaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

## ERABAKIDU

1.-"Pilar de Fuego elkarte", Herriaren Onurakoak izan eta dirua irabaztea xede ez duten Elkarten Udal Erregistroan inskribatzea.

2.-Honen berri interesatuari eta kontuhartzaitzari ematea Udal Araudiko 9. artikuluko ondorioak izan ditzan.

**6. "Kolore Guztiak" elkarte inskribatzea Herriaren onurakoak izan eta dirua irabaztea xede ez duten elkarten udal erregistroan.**

Errenteriako Udalak, 2001eko irailaren 28an,

ejercicio de actividades empresariales, profesionales o artísticas.

Con fecha 10 de marzo de 2017 Emmanuel Moses, en representación de la "Asociación Pilar de Fuego", solicita ser inscrito en dicho registro.

Junto con la solicitud presentan la documentación requerida en el reglamento.

Visto el informe del responsable de la Subárea de Diversidad cultural, cooperación para el desarrollo y derechos humanos, de fecha 10 de julio de 2017, en el que se indica que la documentación presentada por el solicitante es conforme e informa favorablemente la inscripción de la citada asociación.

A propuesta de la Delegada de la Subárea de Diversidad cultural, cooperación al desarrollo y derechos humanos.

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

## ACUERDA

1.- Proceder a la inscripción de la "Asociación Pilar de Fuego" en el Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Ánimo de Lucro.

2.- Dar cuenta al interesado así como a Intervención de Fondos Municipales a efectos del artículo 9 del reglamento Municipal.

**6. Inscripción de la Asociación "Kolore Guztiak" en el Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Animo de Lucro.**

Con fecha 28 de septiembre del 2001 el

Herriaren Onurakoak izan eta Dirua irabaztea xede ez duten elkarten udal erregistroa arautzen duen erregelamendua onartu zuen.

Erregistro honetan inskribaturik egoteko honako baldintzak bete behar dira:

- 1.-Errenteriako udalerrian lankidetzaz lan egitea.
- 2.- Eusko Jaurlaritzan Justizia, Ekonomia eta Gizarte Segurantzaren Saileko Elkarten Erregistroan behar bezala inskribatuta egotea.
- 3.-Elkartearen zuzeneko edo zeharkako eginkizunek, enpresaritza, lan-profesional edo artistikoekin zerikusirik ez izatea.

2017ko maiatzaren 10ean Shandra Diego Cruzek "Kolore Guztiak" ordezkatzuz, aipatutako erregistroan inskribatzeko eskaera egin zuen.

Eskaerarekin batera, erregelamenduak eskatutako agiriak aurkeztu zituen.

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideetako teknikariak 2017ko uztailaren 10ean emandako txostena aztertu da. Bertan adierazten da eskatzaileak aurkeztutako dokumentazioa zuzenak direla eta elkartearen inskribatzearen aldeko txostena egin du.

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideetako Zinegotzi Delegatuaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

**ERABAKI DU**

Ayuntamiento de Errenteria aprobó el Reglamento Regulator del Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Ánimo de Lucro.

Las condiciones para estar inscrito en este registro son las siguientes:

- 1.- Realizar actividades de colaboración en el municipio de Errenteria.
- 2.- Estar debidamente inscritos en el registro de Asociaciones del Departamento de Justicia, Economía y Seguridad Social del Gobierno Vasco.
- 3.- No estar vinculado directa o indirectamente con el ejercicio de actividades empresariales, profesionales o artísticas.

Con fecha 10 de mayo de 2017 Shandra Diego Cruz, en representación de "Kolore Guztiak", solicita ser inscrito en dicho registro.

Junto con la solicitud presentan la documentación requerida en el reglamento.

Visto el informe del responsable de la Subárea de Diversidad cultural, cooperación para el desarrollo y derechos humanos, de fecha 10 de julio de 2017, en el que se indica que la documentación presentada por el solicitante es conforme e informa favorablemente la inscripción de la citada asociación

A propuesta de la Delegada de la Subárea de Diversidad cultural, cooperación al desarrollo y derechos humanos.

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

**ACUERDA**



1.-"Kolore Guztiak" elkarteak, Herriaren Onurakoak izan eta dirua irabaztea xede ez duten Elkarteak Udal Erregistroan inskribatzea.

2.-Honen berri interesatuari eta kontuhartzaitzari ematea Udal Araudiko 9. artikuluko ondorioak izan ditzan.

**7. "Hirugarren Adina Hirugarren Mundurako" elkarteak inskribatzea Herriaren onurakoak izan eta dirua irabaztea xede ez duten elkarteak udal erregistroan.**

Errenteriako Udalak, 2001eko irailaren 28an, Herriaren Onurakoak izan eta Dirua irabaztea xede ez duten elkarteak udal erregistroa arautzen duen erregelamendua onartu zuen.

Erregistro honetan inskribaturik egoteko honako baldintzak bete behar dira:

1.-Errenteriako udalerrian lankidetzak-lanak egitea.

2.- Eusko Jaurlaritzan Justizia, Ekonomia eta Gizarte Segurantzak Saileko Elkarteak Erregistroan behar bezala inskribatuta egotea.

3.-Elkarteak zuzeneko edo zeharkako eginkizunak, enpresaritzak, lan-profesional edo artistikoekin zerikusirik ez izatea.

1.- Proceder a la inscripción de la asociación "Kolore Guztiak" en el Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Ánimo de Lucro.

2.- Dar cuenta al interesado así como a Intervención de Fondos Municipales a efectos del artículo 9 del reglamento Municipal.

**7. Inscripción de la Asociación "Hirugarren Adina Hirugarren Mundurako" en el Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Animo de Lucro.**

Con fecha 28 de septiembre del 2001 el Ayuntamiento de Errenteria aprobó el Reglamento Regulator del Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Ánimo de Lucro.

Las condiciones para estar inscrito en este registro son las siguientes:

1.- Realizar actividades de colaboración en el municipio de Errenteria.

2.- Estar debidamente inscritos en el registro de Asociaciones del Departamento de Justicia, Economía y Seguridad Social del Gobierno Vasco.

3.- No estar vinculado directa o indirectamente con el ejercicio de actividades empresariales, profesionales o artísticas.

2017ko maiatzaren 8ean Serapio Salaberria Escudero "Hirugarren Adina Hirugarren Mundurako elkarte" ordezkatzuz, aipatutako erregistroan inskribatzeko eskaera egin zuen.

Eskaerarekin batera, erregelamenduak eskatutako agiriak aurkeztu zituen.

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideetako teknikariak 2017ko uztailaren 10ean emandako txostena aztertu da. Bertan adierazten da eskatzaileak aurkeztutako dokumentazioa zuzenak direla eta elkarteak inskribatzearen aldeko txostena egin du.

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideetako Zinegotzi Delegatuaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

## **ERABAKIDU**

1.-"Hirugarren Adina Hirugarren Mundurako elkarte", Herriaren Onurakoak izan eta dirua irabaztea xede ez duten Elkarten Udala Erregistroan inskribatzea.

2.-Honen berri interesatuari eta kontuhartzaitzari ematea Udala Araudiko 9. artikuluko ondorioak izan ditzan.

### **8. "Etxez etxeko Laguntza Zerbitzua" adjudikatzea.**

2017ko maiatzaren 4ko Alkatetzaren Ebazpenaren

Con fecha 8 de mayo de 2017, Serapio Salaberria Escudero en representación de "Hirugarren Adina Hirugarren Mundurako", solicita ser inscrito en dicho registro.

Junto con la solicitud presentan la documentación requerida en el reglamento.

Visto el informe del responsable de la Subárea de Diversidad cultural, cooperación para el desarrollo y derechos humanos, de fecha 10 de julio de 2017, en el que se indica que la documentación presentada por el solicitante es conforme e informa favorablemente la inscripción de la citada asociación.

A propuesta de la Delegada de la Subárea de Diversidad cultural, cooperación al desarrollo y derechos humanos.

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

## **ACUERDA**

1.- Proceder a la inscripción de la "asociación Hirugarren Adina Hirugarren Mundurako" en el Registro Municipal de Asociaciones de Interés Municipal sin Ánimo de Lucro.

2.- Dar cuenta al interesado así como a Intervención de Fondos Municipales a efectos del artículo 9 del reglamento Municipal.

### **8. Adjudicación del "Servicio de Ayuda Domiciliaria" .**

Visto que por Resolución de Alcaldía de fecha 4 de

bidez, espedientea ireki zen "Etxez etxeko Laguntza zerbitzua" kontratatzeko, prozedura Irekiaren (hainbat irizpide) bitartez.

Baliozko epean lau (4) proposamen aurkeztu dira, eta enpresa hauenak dira: "ARQUISOCIAL, S.L."; "VALORIZA SERVICIOS A LA DEPENDENCIA, S.L."; "ABEE: OHL SERVICIOS INGESAN, S.A. eta ONE FACILITY, S.L." eta "EULEN SERVICIOS SOCIOSANITARIOS, S.A."

Kontratazio-mahaiak, 2017ko abuztuaren 28an, proposatu zuen kontratua Francisco Colell Farré Jaunari, "ARQUISOCIAL, S.L."-ren izenean esleitzea, interes publikoentzako eskaintzarik onuragarriena baita, hain zuzen ere, 20,27 euro (BEZarik gabe) orduko/prezioarekin, Lanegunetako (astelehenetik larunbatera) eta 24,31 euro (BEZarik gabe) orduko/prezioarekin, Igande eta jai eguneko orduko/prezioarekin, eta bi (2) urteko iraupenarekin, 2017ko urriaren 15etik kontatzen hasita, beste bi urtez luza daitekeena.

2017ko abuztuaren 31ko Alkatzaren Ebazpen bidez, proposatutako adjudikazio-hartzaileari, eskatu zitzaion, hamar (10) laneguneko epean lizitazioa arautzen duen baldintza-agiriaren 15. Klausulan adierazitako dokumentazioa aurkez dezan.

Interesatuak 2017ko irailaren 12an eskaturiko dokumentazioa ekarri du, baita 118.750 euroko zenbateko behin betiko bermea ere.

Kontratazio Mahiaren Buruaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

mayo de 2017 se incoó expediente para la contratación del "Servicio de Ayuda Domiciliaria", mediante procedimiento Abierto (varios criterios).

Visto que en plazo hábil se han presentado cuatro (4) proposiciones correspondientes a "ARQUISOCIAL, S.L."; "VALORIZA SERVICIOS A LA DEPENDENCIA, S.L."; "UTE: OHL SERVICIOS INGESAN, S.A. y ONE FACILITY, S.L." y "EULEN SERVICIOS SOCIOSANITARIOS, S.A."

Visto el acuerdo de la Mesa de Contratación de fecha 28 de agosto de 2017, proponiendo como adjudicatario del contrato a D. Francisco Colell Farré, en representación de "ARQUISOCIAL, S.L.", al ser la más ventajosa para los intereses públicos, por un precio/hora para los días laborables (de lunes a sábado) de 20,27 euros (sin IVA) y un precio/hora para los domingos y días festivos de 24,31 euros (sin IVA) y una duración de dos (2) años, a partir del 15 de octubre de 2017, prorrogable por otros dos años más.

Visto que mediante Resolución de Alcaldía de fecha 31 de agosto de 2017 se requería al adjudicatario propuesto, para que en el plazo de diez (10) días hábiles aportara la documentación indicada en la cláusula 15ª del pliego de condiciones que rige la licitación.

Visto que el interesado con fecha 12 de setiembre de 2017 ha presentado la documentación requerida y una garantía definitiva por importe de 118.750 euros.

A propuesta de la Presidenta de la Mesa de Contratación.

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad,

## ERABAKIDU

1.- Francisco Colell Farré Jaunari, "ARQUISOCIAL, S.L."-ren izenean (IFK: B-22183370) ADJUDIKATZEA, "Etxez etxeko Laguntza zerbitzua" emateko izeneko kontratua, interes publikoentzako eskaintzarik onuragarriena baita, hain zuzen ere, 20,27 euro (BEZarik gabe) orduko/prezioarekin, Lan-egunetako (astelehenetik larunbatera) eta 24,31 euro (BEZarik gabe) orduko/prezioarekin, Igande eta jai eguneko orduko/prezioarekin, eta bi (2) urteko iraupenarekin, 2017ko urriaren 15etik kontatzen hasita, beste bi urtez luza daitekeena, betiere baldintza ekonomiko-administratiboan eta Teknikoen agirien arabera, hala nola espedientean jasota dagoen adjudikazio-hartzailearen eskaintzeri jarraiki. (A-587-2017 eta A-05-08-2018 eta A-05-01/2019).

2.- JAKINARAZTEA adjudikazioa adjudikatzaileri izan ez diren lizitatzailerik guztietan.

3.- Era berean, ESKATZEA adjudikazio-hartzaileari, esleipenaren jakinarazpena lizitatzailerik bidali ondorengo hamabost (15) egun baliodun baino lehenago ez, bertaratzeko Udaletxe honetan, modu horretan kontratua sinatu dadin administrazio dokumentuan.

Kontratua sinatzeko ekitaldia Idazkaritza Orokorreko bulegoetan (Herriko plaza z/g - 2. solairua) egingo da Zerbitzuak hala eskatuta.

4.- Akordio hau Kontuhartzaitza Departamentuari BIDALTZEA adjudikatzailerik argitaratze gastuak kitzearren, baldintza ekonomiko administratiboan 5. klausulan jasotzen denaren arabera.

## ACUERDA

1.- ADJUDICAR a D. Francisco Colell Farré, en representación de "ARQUISOCIAL, S.L." (CIF:B-22183370) el contrato para la prestación del "Servicio de Ayuda Domiciliaria", al ser la más ventajosa para los intereses públicos, por un precio/hora para los días laborables (de lunes a sábado) de 20,27 euros (sin IVA) y un precio/hora para los domingos y días festivos de 24,31 euros (sin IVA) y una duración de dos (2) años, a partir del 15 de octubre de 2017, prorrogable por otros dos años más, de acuerdo con los Pliegos de condiciones Económico-Administrativas y Técnicas que han regido la licitación, así como con la oferta del adjudicatario, que consta en el expediente. (A-587-2017 y A-05-08-2018 y A-05-01/2019).

2º.- NOTIFICAR la adjudicación a todos los licitadores que no han resultado adjudicatarios.

3º.- REQUERIR asimismo al adjudicatario para que no antes de que transcurran quince (15) días hábiles desde que se remita la notificación de la adjudicación a los licitadores, concorra ante este Ayuntamiento para la formalización del contrato en documento administrativo.

El acto de formalización del contrato se efectuará en las oficinas de Secretaría General (Herriko Plaza, s/n- 2º planta) a requerimiento del Servicio.

4º.- REMITIR el presente acuerdo al Departamento de Intervención a efectos de liquidar al adjudicatario los gastos de publicación de anuncios, tal y como se recoge en la cláusula 5ª del pliego de condiciones económico-administrativas.

5.- ARGITARATZEA kontratuaren adjudikazioa, Errenteriako Udalaren kontratzailearen profilean, EBEO-n, EAO-n eta GAO-n iragarki baten bidez.

5º.- PUBLICAR la adjudicación del contrato mediante anuncio en el perfil del contratante del Ayuntamiento de Errenteria, en el DOUE, BOE y en el BOG.

-----

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 09:15 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut Erkidego Autonomoko paper ofizialean, \_\_\_\_\_zenbakitik \_\_\_\_\_ra, eta nirekin batera Lehendakariak sinatu du. Egiatzatzen dut.

-----

Y sin más asuntos de los que tratar, la Presidenta levanta la Sesión, siendo las 09:15 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extiendo la presente Acta en los folios números \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ del papel oficial de la Comunidad Autónoma, firmando conmigo el Presidente. Certifico.